



VOM 2. APRIL BIS 13. NOVEMBER 2022 GEÖFFNET

VERANSTALTUNGSPROGRAMM 2022

Vorbehaltlich Änderungen

SIE WAREN EINMAL ... IM MITTELALTER!

In diesem Jahr dreht sich alles um Damen und Fräulein.



Mächtige Frauen, ritterliche Frauen, Frauen im Alltag, Frauen in der Literatur der Troubadours und Minnesänger, Verführungsspiele, idealisierte Frauen oder verteufelte Hexen ... Entdecken Sie in zahlreichen Darbietungen und Workshops, dass der Platz der Frauen im Mittelalter nicht unbedingt in der Küche war!

DATUM/UHRZEIT	VERANSTALTUNGEN
So. 1. Mai 10 bis 18 Uhr	<i>Tous aux châteaux pour le 1er mai – Alle in die Burgen am 1. Mai</i> <u>In Zusammenarbeit mit: Route der Elsässer Burgen und befestigten Städte.</u> Ohne Aufpreis
Sa. 14. & So. 15. Mai 10 bis 18 Uhr	<i>Frauenalltag im Mittelalter!</i> Verwalterin, „Kammerfrau“, „Badefrau“, Landstreicherin, Frau und Mutter ... Entdecken Sie den Alltag und das Intimleben der Frauen im Mittelalter. Lebendige Darstellung der von den Frauen übernommenen Aufgaben: Bildung, Küche, Stickerei, Schneiderei, Tapisserie, Bekleidung, Epilation, Frisierkunst usw. Frauengesänge (Trobairitz, Hildegard von Bingen, Marie von Champagne usw.) und Gesänge für Frauen (Minne, leidenschaftliche Liebe, Lieder zur Verehrung der Jungfrau Maria, Wiegenlieder). Commedia, Musik, Humor oder die Geschichte zweier „Prinzessinnen!“, die versuchen, ihrem verhängnisvollen Schicksal zu entgehen! <u>Mit: Der Schwarze Adler, Ensemble Kalamus, Compagnie Karabas.</u> Veranstaltungstarif
So. 22. Mai 10 bis 17 Uhr 15.30 Uhr: Schauspiel	<i>Die Tore der Zeit</i> Bühnenspiel rund um eine fantastische Welt <u>In Zusammenarbeit mit: Collectivité européenne d’Alsace (Europäische Gebietskörperschaft Elsass) und lokalen Amateurkünstlern</u>
Sa. 4. & So. 5. Juni 10 bis 18 Uhr	<i>Treffpunkt Garten</i> <u>In Zusammenarbeit mit: Ministerium für Kultur und Kommunikation.</u> Ohne Aufpreis
Sa. 18. & So. 19. Juni 10 bis 18 Uhr	<i>Hexen! Riten, Glaube und Verwünschungen.</i> Leben Sie im Rhythmus eines Lagers und entdecken Sie die unheimliche Welt dieser bösen oder wunderbaren Frauen ... Lebendige Darstellung der von den Frauen übernommenen Aufgaben: Kräuterkunde, Weben. Interaktive kurze Lustspiele über Legenden, vergessene Praktiken und zauberhafte Melodien, Tränke und seltsame Gerüche, magische Pflanzen. Musik und Gesang: Harfe, Nyckelharpa. Burlesken- und Musiktheater mit „Hysteria Malefica“ oder die Geschichte dreier Hexen: der Auserwählten, der Dienerin und des Lehrlings. Flüche, schrille Gesänge, Beschwörungsformeln im Singsang, musikalische Trance, absonderliche Mixturen ... Zum Teufel mit den Krampfadern! Man muss es sehen, um es zu glauben! <u>Mit: Les Chants de Lisel, Compagnie Les Monts Rieurs & Le Théâtre de l’Alauda • Veranstaltungstarif</u>
So. 26. Juni Botanischer Spaziergang 1. Spaziergang: 10:15 bis 12:15 Uhr 2. Spaziergang: 13:45 bis 15:45 Uhr Mittagessen: 12:15 bis 13:45 Uhr	<i>„Mets’diévales“, mittelalterliche Genüsse – Botanischer Spaziergang, bei dem sich alles um die Grundsätze der Hildegard von Bingen dreht, und Verkostung süßer und pikanter Speisen.</i> Hildegard von Bingen , Äbtissin, Mystikerin, Ärztin und Musikerin zugleich, war in vielen Bereichen wegberreitend. Entdecken Sie bei diesem botanischen Spaziergang im Schlossgarten die Grundsätze der Heiligen und stellen Sie Heilmittel her (Balsam, Kräutertee). Das Mittagsmenü finden Sie auf www.chateau-hohlandsbourg.com <u>In Zusammenarbeit mit: Route der Elsässer Burgen und befestigten Städte</u> <u>Mit: Sandra Handschumacher, Heilpraktikerin</u> Anmeldung vor dem 22. Juni Tarife: 0 bis 11 Jahre: 15 € • Erwachsene: 22 € • Getränke nicht inbegriffen
Vom 10. Juli bis 28. August täglich außer samstags 10 bis 19 Uhr	<i>Die Ritterinnen!</i> Entdecken Sie vor zauberhafter Kulisse das aufregende Leben ungewöhnlicher Frauen im Mittelalter: Königinnen, Heilige, Schriftstellerinnen, Abenteurerinnen, Kriegerinnen ... Um 11, 15 und 17 Uhr: GROSSE VORFÜHRUNG – Die Legende von Mahaut! Mahaut ist ein freches, ungestümes, waghalsiges und extrem liebenswertes junges Mädchen. Sie wird von ihrem Vater großgezogen und erinnert sich an die Geschichten von „Ritterinnen“, die ihre Mutter ihr vor ihrem Tod erzählte. Erleben Sie die spannenden Ritterabenteuer von Mahaut, die sich von der Kraft und dem Mut der Heldinnen dieser Geschichten inspirieren lässt. Eine fröhliche und lebhaftes Darbietung voller Kämpfe und überraschender Wendungen. <i>Humor, Action und Schauspiel für Groß und Klein!</i>

	<p>DEN GANZEN TAG DURCHGEHEND</p> <p>1. Pädagogische und interaktive Workshops für die ganze Familie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kleidung im 15. Jahrhundert Entdecken Sie die Kostüme und Rüstungen von berühmten Männern und Frauen im Europa des 15. Jahrhunderts und den Schneiderberuf: Webstuhltechniken, Stoffe, Material, Utensilien ... • Die „Ritterinnen“ Frauen im Mittelalter: mächtige Frauen, weise Frauen und Frauen im Krieg. Entdecken Sie, wie Königinnen, Heilige, Schriftstellerinnen, Wissenschaftlerinnen, Abenteurerinnen, gelehrte Frauen und Künstlerinnen aus dem Elsass, aus Frankreich und der ganzen Welt neben ihrem politischen und militärischen Einfluss ihre jeweilige Epoche in ihrem Bereich geprägt haben. 12 Uhr, 14 Uhr, 16 Uhr und 18 Uhr – Dauer 45 Min. <p>2. Tisch- und Aktionsspiele Große und kleine Jungen und Mädchen vergnügen sich bei Tischspielen wie Mühle, Der Wolf und der Fuchs, Dame und Schach und Aktionsspielen wie Reifen, Stelzen, Schwerter, Kleine Pferde, Armbrustschießen und Puppengeschirr von früher und gestalten eine Handpuppe.</p> <p>3. Kreativ-Workshops Bastelt eure eigene Handpuppe, Krone, euren Hennin oder Schild. Mit: Armédia • Veranstaltungstarif</p>
<p>So. 4. September 10 bis 18 Uhr - Dauer ca. 3 Std.</p>	<p>Ermittlungen in der Burg Großes interaktives Familienspiel - Ein Dieb ist in die Burg Hohlandsberg eingebrochen. Große und kleine Detektive ermitteln in allen Ecken und Winkeln der Burg, befragen die Burgbewohner und gewinnen zahlreiche Erkenntnisse über Kalligrafie, Buchmalerei, Eskalation, Wappenkunde, Bleiglasfenster, Bewaffnung u. v. m., um Indizien für die Suche nach dem gestohlenen Gegenstand zu sammeln. Einführung ins Theaterfechten und Vorführung. Mit: Pädagogik-Team, FCM-Escrime Mulhouse • Veranstaltungstarif</p>
<p>So. 11. September 10 bis 17 Uhr</p>	<p>Der Traum des Ikarus für alle - Immersive Besichtigung per Drohne. Erleben Sie ein einzigartiges Abenteuer und erkunden Sie die Burg aus der Vogelperspektive! In einem gemütlichen Liegestuhl entdecken Sie mit einer Virtual-Reality-Brille live die von einer Drohne aufgenommenen verschiedenen Ansichten der Burg und ihrer Umgebung, untermalt von den Kommentaren eines Fremdenführers. Mit: Drone Alsace In Zusammenarbeit mit: Route der Elsässer Burgen und befestigten Städte • Ohne Aufpreis</p>
<p>Sa. 17. & So. 18. Sept. - 10 bis 18 Uhr</p>	<p>Tage des offenen Denkmals • Freier Eintritt</p>
<p>Sa. 29. & So. 30. Oktober 10 bis 17 Uhr Mo. 31. Oktober 10 bis 17 Uhr + 18 bis 21 Uhr</p>	<p>Unheimliche Herausforderungen - Die Geisterburg! Interaktives Familienspiel. Erkunden Sie die entlegenen Winkel und Ecken der von Geistern heimgesuchten Burg und stellen Sie sich den Gefahren, um das Rätsel zu lösen! Lebendige Monster, Magie, übelriechendes Festgelage, Zauber und Zaubertränke ... Ihnen bleibt nichts erspart! Hahaha. Schminke, Tattoo, Kostümwettbewerb, Zauber mit David Silver. Ab 6 Jahre. Mit: Agence Expression</p>
DATUM/UHRZEIT	AUSSTELLUNG
<p>Vom 2. April bis 23. Oktober zu den Öffnungszeiten der Burg</p>	<p>Der Hortus Deliciarum, ein elsässischer Bildergarten im Frühling Die erste von einer Frau geschriebene Enzyklopädie, der Hortus Deliciarum oder Garten der Köstlichkeiten, wurde im 12. Jahrhundert von der Äbtissin Herrad von Landsberg verfasst und ist eine wundervoll illustrierte Darstellung des elsässischen Alltagslebens im Mittelalter. Von dem bei einem Brand in der Straßburger Bibliothek 1870 zerstörten Werk war glücklicherweise ein Faksimile angefertigt worden. Die Ausstellung umfasst die Nachbildung einer Schreibstube (mit Pult, Kathedra usw.) und kommentierte Illustrationen von Bildtafeln, die auf den Reichtum der Buchmalereien aus Pergament, Tinte und Farben schließen lassen. In Zusammenarbeit mit: Association Arts et Lumières en Alsace, Rudi Langemann und l'atelier d'enluminure Mesnig • Kein Aufpreis</p>
DATUM/UHRZEIT	VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER
<p>Frühlingsferien Vom 12. bis 15. & 19. bis 22. April 13 bis 18 Uhr</p>	<p>Kreativ-Workshops: Wir basteln eine Pop-up-Karte „Ritter- und Prinzessinnenburg“ Bei der künstlerischen Arbeit mit Papier lernt ihr die Ursprünge des Aufklapp-Bilderbuchs kennen und nach dem Workshop nehmt ihr eine Reliefkarte der Ritter- und Prinzessinnenburg mit nach Hause. Den ganzen Tag über. Dauer: jeweils ca. 45 Min. Ohne Aufpreis</p>
<p>Herbstferien Vom 2. bis 4. November, 13 bis 17 Uhr</p>	<p>Kreativ-Workshop: Wir basteln Halloween-Figuren aus gerolltem Papier Lernt die Ursprünge und Symbole von Halloween kennen und bastelt Kürbisse, Fledermäuse, Hexen, Gespenster und vieles mehr mit der Quilling-Technik, auch Paperolle oder gerolltes Papier genannt. Schneidet schmale Papierstreifen, rollt sie und setzt sie zu wunderschönen dreidimensionalen Kunstwerken zusammen. Den ganzen Tag über. Dauer: jeweils ca. 45 Min. Ohne Aufpreis</p>

Burg Hohlandsberg – 68920 Wintzenheim

☎ +33(0)3 89 30 10 20 – Fax +33(0)3 89 30 10 21

✉ info@chateau-hohlandsbourg.com •   / hohlandsbourg • www.chateau-hohlandsbourg.com